FR

A.1 INFORMATIONS GÉNÉRALES

A.1.1 PRÉAMBULE

Ce livret a pour but de fournir toutes les informations nécessaires à l'installation de l'appareil. Il doit donc être conservé avec le reste de la documentation technique de l'appareil pour que les techniciens et les utilisateurs puissent la consulter chaque fois qu'ils en auront besoin. Il est important d'informer l'utilisateur des normes de sécurité pendant et après l'installation.
Avant de procéder à une quelconque opération, lire attentivement ce livret, car il contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil en toute sécurité. **L'installation, le réglage, l'altération, l'assistance ou l'entretien incorrects peuvent provoquer des dommages à l'appareil et des lésions corporelles ou exposer à un danger de mort. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'opérations effectuées au mépris des instructions de ce livret. L'utilisation de pièces non originales annule toutes les garanties et dégage le fabricant de toute responsabilité.**
Toute reproduction, même partielle, de ce document est interdite.

A.1.2 UTILISATION ET CONTRAINTES D'UTILISATION

Cet appareil a été conçu pour la réfrigération et la conservation de denrées alimentaires. Toute autre utilisation est réputée impropre.
ATTENTION : les appareils ne sont pas prévus pour être installés à l'extérieur et/ou dans des endroits exposés aux agents atmosphériques (pluie, rayons directs du soleil, etc.).
Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation des appareils différente de celle prévue.

A.1.3 ESSAI

Nos appareils ont été conçus et optimisés au cours de tests de laboratoire afin d'obtenir des prestations et des rendements élevés. L'appareil est livré prêt à l'emploi.
Les documents annexés (paragraphe D.4) témoignent du résultat positif des essais (contrôle visuel - essai électrique - essai fonctionnel).

A.1.4 NORMES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

L'appareil est conforme aux directives européennes de basse tension 2006/95/CEE, les installations électriques sont conformes aux normes EN 60-335-1, EN 60-335-2-89 et la compatibilité électromagnétique (89/336+92/31/CEE) est conforme aux normes EN 61000-6-3, EN 61000-6-1, EN 50366.
Les normes applicables sont les dernières normes en vigueur.

A.1.5 TRAVAUX À LA CHARGE DU CLIENT

Installer une prise de courant avec contact de terre d'une capacité adaptée à l'intensité absorbée indiquée sur la plaquette signalétique, un interrupteur magnétothermique différentiel à rétablissement manuel à haute sensibilité.

A.1.6 POSITION DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE

La plaque signalétique avec les références complètes de l'appareil se trouve sur le côté droit, dans le logement du groupe.
La plaque indiquant le code PNC de l'appareil et le numéro de matricule se trouve sous la marque.

A.2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

A.2.1 MATÉRIAUX ET FLUIDES UTILISÉS

Les parties en contact avec le produit sont en acier ou revêtues de plastique atoxique. Les groupes frigorifiques contiennent du réfrigérant HFC admis par les législations en vigueur. Le type de gaz est indiqué sur la plaque signalétique.

A.2.2 DIMENSIONS, PRESTATIONS ET CONSOMMATION

MODÈLES RÉFRIGÉRÉS

Capacité		**2 logem.**	**3 logem.**	**4 logem.**
Dimensions extérieures :				
- largeur	mm	1236	1720	2203
- profondeur :	mm	700	700	700
porte ouverte	mm	1101	1101	1101
tiroirs ouverts	mm	1251	1251	1251
- hauteur :	mm	850	850	850
avec rebord	mm	950	950	950
Dimensions de la cellule :				
- largeur	mm	365X2	365X3	365X4
- profondeur	mm	580	580	580
- hauteur	mm	543	543	543
Dimensions des grilles	mm	325X530	325X530	325X530

Tables à température négative

		2 logements
Poids	kg	87
Plage de temp. dans la cellule	°C	-2/+10
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Consommation	kwh/24h	6,48
Tension d'alimentation	V/ph/Hz	230/1+N/50
Courant maximum	A	2,2
Puissance abssorbée (1)	W	340
Qté de réfrigérant (R404a)	g.	130

		3 logements
Poids	kg	126
Plage de temp. dans la cellule	°C	-2/+10
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Consommation	kwh/24h	5,83
Tension d'alimentation	V/ph/Hz	230/1+N/50
Courant maximum	A	2,3
Puissance abssorbée (1)	W	335
Qté de réfrigérant (R404a)	g.	170

		4 logements
Poids	kg	151
Plage de temp. dans la cellule	°C	-2/+10
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Consommation	kwh/24h	6,78
Tension d'alimentation	V/ph/Hz	230/1+N/50
Courant maximum	A	2,3
Puissance abssorbée (1)	W	340
Qté de réfrigérant (R404a)	g.	230

(1) Avec température ambiante de +43°C, température de condensation +55°C et d'évaporation -10°C.

Tables à température négative (conçues pour groupe à distance)

Capacité		**2 logem.**	**3 logem.**	**4 logem.**
Dimensions extérieures :				
- largeur	mm	1106	1590	2073
- profondeur :	mm	700	700	700
porte ouverte	mm	1101	1101	1101
tiroirs ouverts	mm	1251	1251	1251
- hauteur :	mm	850	850	850
avec rebord	mm	950	950	950
Dimensions de la cellule :				
- largeur	mm	365X2	365X3	365X4
- profondeur	mm	580	580	580
- hauteur	mm	543	543	543
Dimensions des grilles	mm	325X530	325X530	325X530

		2 logements
Poids	kg	87
Plage de temp. dans la cellule	°C	-2/+10
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Tension d'alimentation	V/ph/Hz	230/1+N/50
Puissance abssorbée (1)	W	9
Réfrigérant	type	R404a

		3 logements
Poids	kg	126
Plage de temp. dans la cellule	°C	-2/+10
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Tension d'alimentation	V/ph/Hz	230/1+N/50
Puissance abssorbée (1)	W	9
Réfrigérant	type	R404a

		4 logements
Poids	kg	151
Plage de temp. dans la cellule	°C	-2/+10
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Tension d'alimentation	V/ph/Hz	230/1+N/50
Puissance abssorbée (1)	W	9
Réfrigérant	type	R404a

(1) Avec température ambiante de +43°C, température de condensation +55°C et d'évaporation -10°C.

- Unité condensatrice conseillée pour table 2/3 logements	**modèle**	**CML60TB3N**
Tension d'alimentation	V/ph/Hz.	230/1+N/50
Réfrigérant	type	R404a
Vanne thermostatique (DANFOSS)	type	067U2076

- Unité condensatrice conseillée pour table 4 logements	**modèle**	**CML80TB3N**
Tension d'alimentation	V/ph/Hz.	230/1+N/50
Réfrigérant	type	R404a
Vanne thermostatique (DANFOSS)	type	067U2076

MODÈLES FREEZER

Capacité	**2 compartiments**	**3 compartiments**
Dimensions extérieures		
- largeur	mm	1234	1718
- profondeur	mm	700	700
porte ouverte	mm	1098	1098
tiroirs ouverts	mm	1245	1245
- hauteur	mm	850	850
Dimensions de la cellule		
- largeur	mm	365X2	365X3
- profondeur	mm	580	580
- hauteur	mm	543	543
Dimensions des grilles	mm	325X530	325X530

Table à 2 portes

Poids	kg	145
Plage temp. dans cellule	°C	-20/-15
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Consommation	kwh/24h	11,08
Tension d'alimentation (*)	V/ph/Hz	220-240/1+N/50
Courant maximum	A	2,3
Puissance absorbée (1)	W	340
Qté de réfrigérant (R404A)	gr.	130
Puissance frigorifique (2)	W	912

Nombre et type de dégivrage en 24 h 4 x maxi 30' / gaz chaud

(1) Avec température ambiante de +43°C, température de condensation de +55°C et température d'évaporation de -10°C.
(2) Avec température ambiante de +32,2°C, température de condensation +54,4°C et d'évaporation -23,3°C.

Table à 1 porte et 2 ½ tiroirs

Poids	kg	150
Plage temp. dans cellule	°C	-20/-15
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Consommation	kwh/24h	13,85
Tension d'alimentation (*)	V/ph/Hz	220-240/1+N/50
Courant maximum	A	2,3
Puissance absorbée (1)	W	340
Qté de réfrigérant (R404A)	gr.	130
Puissance frigorifique (2)	W	912

Nombre et type de dégivrage en 24 h 4 x maxi 30' / gaz chaud

(1) Avec température ambiante de +43°C, température de condensation de +55°C et température d'évaporation de -10°C.
(2) Avec température ambiante de +32,2°C, température de condensation +54,4°C et température d'évaporation -23,3°C.

Table à 3 portes

Poids	kg	216
Plage temp. dans cellule	°C	-20/-15
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Consommation	kwh/24h	11,9
Tension d'alimentation (*)	V/ph/Hz	220-240/1+N/50
Courant maximum	A	2,3
Puissance absorbée (1)	W	335
Qté de réfrigérant (R404A)	gr.	170
Puissance frigorifique (2)	W	912

Nombre et type de dégivrage en 24 h 4 x maxi 30' / gaz chaud

(1) Avec température ambiante de +43°C, température de condensation de +55°C et température d'évaporation de -10°C.
(2) Avec température ambiante de +32,2°C, température de condensation +54,4°C et température d'évaporation -23,3°C.

Table à 2 portes et 2 ½ tiroirs

Poids	kg	221
Plage temp. dans cellule	°C	-20/-15
Temp. ambiante maximum	°C	+43
Consommation	kwh/24h	14,875
Tension d'alimentation (*)	V/ph/Hz	220-240/1+N/50
Courant maximum	A	2,3
Puissance absorbée (1)	W	335
Qté de réfrigérant (R404A)	gr.	170
Puissance frigorifique (2)	W	912

Nombre et type de dégivrage en 24 h 4 x maxi 30' / gaz chaud

(1) Avec température ambiante de +43°C, température de condensation de +55°C et température d'évaporation de -10°C.
(2) Avec température ambiante de +32,2°C, température de condensation +54,4°C et température d'évaporation -23,3°C.

A.2.2.1 CLASSE CLIMATIQUE

La classe climatique décrite sur la plaque signalétique se réfère aux valeurs suivantes :

T = 43°C

5 = 40°C ambiante avec un taux d'humidité relative de 40 %

A.2.3 CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES DE SÉCURITÉ, RISQUES

L'appareil ne présente pas de surfaces coupantes ni d'éléments en saillie.

Les dispositifs de protection des organes en mouvement ou des pièces sous tension sont fixés au meuble avec des vis pour empêcher tout accès accidentel.

B.1 INSTALLATION

TOUJOURS PORTER DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION ADÉQUATS (GANTS DE PROTECTION) AVANT LES OPÉRATIONS D'INSTALLATION.

Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil et le maintien des conditions de sécurité pendant son utilisation, observer scrupuleusement les consignes données dans ce paragraphe.

B.1.1 CONTRÔLE À LA RÉCEPTION DE L'APPAREIL

Cet appareil est expédié dans un emballage de protection ; avant de le déballer, vérifier le bon état de l'appareil et des éventuels dispositifs de protection.
Les éventuels dommages doivent être signalés rapidement au transporteur. Aucun appareil endommagé ne peut être renvoyé au fabricant sans préavis et sans autorisation écrite préalable.

ATTENTION : les opérations ci-dessous doivent être effectuées conformément aux normes de sécurité en vigueur ; ceci concerne aussi bien l'équipement utilisé que les modalités d'intervention.

IMPORTANT : avant de déplacer la machine, s'assurer que la force de levage du système utilisé est adaptée au poids de l'appareil (pour connaître le poids de l'appareil, voir le paragraphe A2.2.)

B.1.2 RETRAIT DE L'EMBALLAGE

B.1.2.1 Retrait de l'emballage et manutention

Il est important de s'équiper de gants de protection avant de commencer à déballer l'appareil.
Enlever la pellicule de protection en veillant à ne pas rayer la tôle avec les ciseaux ou les lames éventuellement utilisés. Enlever ensuite les protections en polystyrène.
Pour les appareils avec meuble en acier inox, enlever lentement le film de protection, sans le déchirer, pour éviter que la colle ne reste dessus.
Les appareils doivent être soulevés pour la manutention avec un chariot à fourches en introduisant les fourches sous la palette, soulever l'appareil et le porter sur son lieu d'installation en veillant à ce que la charge ne soit pas déséquilibrée.
ATTENTION : pendant les déplacements, ne pas pousser ni tirer l'appareil pour éviter qu'il ne se renverse.

B.1.2.2 Élimination de l'emballage

L'élimination des emballages doit être effectuée conformément aux normes en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil. Les éléments recyclables en matière plastique devant être éventuellement éliminés sont marqués comme suit :

polyéthylène : pellicule extérieure de l'emballage, sachet instructions

PE

polypropylène : feuillards

PP

polystyrène expansé : cornières de protection

PS

carton comprimé : cornières de protection

B.1.3 MISE EN PLACE

Installer l'appareil en veillant à adopter toutes les mesures de sécurité prévues pour ce type d'opérations, y compris les consignes anti-incendie.
Installer l'appareil dans un endroit aéré, à l'écart de sources de chaleur telles que radiateurs ou climatiseurs afin de permettre un refroidissement correct des éléments du groupe réfrigérant.
Ne jamais couvrir le condenseur, même pas pendant quelques instants, afin d'éviter de nuire au bon fonctionnement du condenseur et donc de l'appareil.
Si l'appareil est installé dans un endroit où il y a des substances corrosives (chlore, etc.), il est conseillé de passer sur toutes les surfaces en acier inox un chiffon imbibé d'huile de vaseline de façon à les protéger.
La température ambiante ne doit pas dépasser +43 °C pour maintenir les températures intérieures prévues.
Régler la hauteur et mettre l'appareil d'aplomb en réglant les pieds et en contrôlant dans le même temps la fermeture de la porte et des tiroirs.
Remarque : la fiche doit être accessible même après avoir placé l'appareil sur son lieu d'installation définitif.

ATTENTION : sur les versions à distance, raccorder l'appareil au réseau hydrique d'évacuation de l'eau de dégivrage (des kits avec évaporation automatique de la condensation sont disponibles).

B.1.4 MISE EN PLACE DES VERSIONS CONÇUES POUR LE GROUPE À DISTANCE

Installer l'unité condensatrice dans un endroit bien aéré et à l'écart de toute source de chaleur.
Si le groupe est installé à l'extérieur, il devra être protégé par une couverture contre l'action des agents atmosphériques tout en garantissant néanmoins une ventilation correcte de l'unité condensatrice.
Choisir les sections des conduits conformément aux consignes données dans les caractéristiques techniques (pour les groupes conseillés).
Poser les conduits en cuivre en veillant à choisir le parcours le plus court, en limitant au maximum les courbes, les coudes et les tronçons verticaux et en respectant les consignes suivantes :
- dans les tronçons horizontaux, la ligne d'aspiration doit avoir une pente vers l'unité condensatrice supérieure à 2 %.
- des siphons doivent être installés avant tout tronçon en montée de la ligne d'aspiration.
- isoler la ligne d'aspiration avec une gaine adéquate.
- il est conseillé d'installer l'unité à une distance de 15 m maximum de l'appareil et à un dénivelé maximum de 5 m par rapport à l'appareil.

• Sur la ligne de refoulement, monter dans l'ordre indiqué un déshydrateur de dimensions correctes, un indicateur de passage de liquide et un solénoïde.

B.1.5 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

L'appareil fonctionne à une tension monophasée de 230 V 50 Hz.
Le branchement au secteur doit être effectué conformément aux normes en vigueur.
Pour le branchement, il suffit donc d'introduire la fiche du câble d' alimentation dans la prise correspondante de l'installation électrique, **en s'assurant auparavant que** :
- La prise est équipée d'un contact de terre efficace et que la tension et la fréquence de secteur correspondent à celles précisées sur la plaque signalétique. En cas de doute quant à l'efficacité de la terre, demander à du personnel qualifié de contrôler l'installation.
- L'appareil doit être raccordé en permanence au secteur.
- Pour protéger l'appareil contre d'éventuelles surcharges ou courts-circuits, le branchement à la ligne électrique doit être effectué en interposant entre le câble d'alimentation et la ligne électrique un interrupteur magnétothermique adéquat, avec une ouverture des contact de 3 mm minimum.
- Lorsque le branchement est terminé, contrôler qu'une tolérance de ± 10 % ne soit pas dépassée entre la tension d'alimentation et la tension nominale, avec l'appareil en

marche.

Remarque : Sur les modèles conçus pour groupe à distance, effectuer le branchement électrique de l'unité condensatrice et de l'électrovanne comme indiqué sur le schéma électrique accompagnant la machine.
Le branchement doit être effectué avec un câble d'une section adéquate.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents dérivant du non-respect des consignes ci-dessus ou des normes de sécurité électrique en vigueur dans le pays d'utilisation de la machine.

B.1.6 VIDE DANS LES LIGNES ET ALIMENTATION DU GAZ RÉFRIGÉRANT - pour une installation avec groupe réfrigérant

B.1.6.1 Contrôle des fuites
- Laver les conduits d'aspiration et de refoulement avec de l'azote sec sous pression.
- Brancher une bouteille d'azote aux prises de haute et basse pression en veillant à installer également un manomètre (en utilisant un raccord en **"T"**), injecter le gaz dans la ligne de haute pression et dans celle de basse pression jusqu'à atteindre une pression d'environ 15 bars. Fermer le robinet de la bouteille et, après une heure environ, contrôler que la pression n'est pas descendue par rapport à la valeur préalablement mesurée.

B.1.6.2 Vide
- Purger manuellement le circuit en ouvrant les robinets des raccords.
- Raccorder les tuyaux à une pompe à vide, de préférence un modèle à double étage équipé d'un vacuomètre et de prises de haute et basse pression. Atteindre un niveau de vide inférieur ou égal à 70mTorr (0.0931 mbar). Lorsque la valeur de vide précitée est atteinte, après l'avoir maintenue pendant 15 minutes environ, alimenter le groupe comme suit :

B.1.6.3 Charge de réfrigérant
- Introduire le réfrigérant à l'état liquide pour le R404a dans la ligne de haute pression et dans celle de basse pression jusqu'à ce que l'équilibre entre la pression dans les bouteilles et celle dans le circuit soit atteinte (la charge initiale de liquide est d'environ 20÷30 % par rapport à la charge totale).
- À ce stade, fermer la ligne de haute pression, mettre le compresseur en marche et injecter lentement du gaz jusqu'à ce que les bulles disparaissent dans l'indicateur de liquide.

Attention : L'opération de recharge de réfrigérant doit être effectuée par du personnel compétent.

B.1.7 Contrôles à effectuer au démarrage de l'appareil
À l'aide de l'indicateur de passage du liquide réfrigérant, contrôler si la charge est suffisante.
Si ce n'est pas le cas, compléter la charge suivant les consignes données au § B.1.5.3.
À l'aide d'un thermomètre digital, vérifier la correspondance entre la température indiquée sur la console de commande et celle mesurée par l'instrument.

ATTENTION : LA RÉVERSION DES PORTES N'EST PAS POSSIBLE.

C.1 PANNEAU DE COMMANDE DES MODÈLES RÉFRIGÉRÉS

C.1.1 CONSOLE DE COMMANDE (se reporter à la Fig.1)

C.1.2 AFFICHAGE THERMOSTAT NUMÉRIQUE
Le thermostat numérique comprend un afficheur électronique à 3 chiffres indiquant la température mesurée par la sonde et six **ICÔNES** (voir la fig. 1 et le paragraphe C.1.5).

C.1.3 TOUCHES
Le thermostat numérique a 4 touches pour le contrôle et la programmation de l'instrument.

- Touche multifonction **"ON/OFF"** et **"UP"** permet d'allumer et d'éteindre l'appareil mais aussi d'augmenter les valeurs.

- Touche **"DOWN"** et **"DÉGIVRAGE"** permet d'activer le dégivrage manuel et de diminuer les valeurs.

- Touche **"Prg/mute"**

ayant la fonction d'éteindre le buzzer des alarmes.

- Touche **" SET "**

permet d'accéder au point de consigne (Setpoint).

C.1.4 ALLUMAGE ET RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE
À la mise sous tension, l'instrument exécute un Lamp Test, à savoir que l'afficheur et les Icônes clignotent pendant quelques secondes pour vérifier le bon fonctionnement de l'instrument. À la mise sous tension, l'instrument affiche la température de la cellule, l'appareil est déjà allumé ; s'il affiche la mention "OFF", appuyer quelques secondes sur la touche **"ON/OFF" pour activer l'appareil** **;** l'afficheur fait apparaître la mention **"ON"** et ensuite la température de la cellule.
Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la touche **"ON/OFF" pendant quelques secondes** **;** l'afficheur fait apparaître la mention **"OFF"**.

Pour régler la valeur **SET** de la température dans la cellule, procéder comme suit :

- Appuyer pendant quelques secondes sur la touche

et la valeur de **SET POINT** apparaît sur l'afficheur.
- Modifier la valeur **SET** en appuyant sur la touche d'augmentation de la valeur **"UP"** ou la touche de diminution de la valeur **"DOWN"** **.**

Si l'on n'appuie sur aucune touche pendant 60 secondes (temps de **"TIME OUT"**) ou en appuyant 1 fois sur la touche **"SET"**, le thermostat digital mémorise la dernière valeur entrée et on retourne à l'affichage normal.

La plage de réglage de la température est étalonnée d'un minimum à un maximum et selon les valeurs suivantes :

Position **Maximum** = - 2°C
Position **Minimum** =+ 10°C

Position **Maximum** = - 15°C
Position **Minimum** = - 20°C

C.1.5 ICÔNES DE SIGNALISATION DU THERMOSTAT NUMÉRIQUE

Le thermostat numérique a 5 ICÔNES de signalisation qui indiquent :

- **Icône** allumée indique l'activation du compresseur.
- **Icône** allumée indique que la fonction de dégivrage manuel est en cours.
- **Icône** allumée indique l'activation des ventilateurs de la cellule (si présents).
- **Icône *"aux"*** allumée indique l'activation des asservissements auxiliaires (si présents).
- **Icône** indique qu'une alarme de température s'est produite pendant le fonctionnement de l'appareil.
- **Icône** indique qu'une alarme de service s'est produite pendant le fonctionnement de l'appareil.

C.1.6 ALARMES ET SIGNALISATIONS

C.1.6.1 Alarmes de service et signalisations sur les modèles 0°C/+10°C

L'alarme est signalée par **l'icône** qui s'allume . La signalisation de l'alarme est également indiquée par l'apparition du code d'alarme.
Par exemple : la signalisation d'alarme due à une sonde en panne (se référant à la sonde de la cellule) apparaît directement sur l'afficheur de l'instrument avec la mention **"E0"** et **"rE"** qui clignotent à tour de rôle (se référer à la position 1 du tableau des alarmes).
L'alarme disparaît dès que sa cause a été éliminée. Dans le cas contraire, contacter l'assistance technique.

C.1.6.2 Alarmes et signalisations pour modèles -15°C/-22°C et -2°C/+10°C

L'alarme est signalée par l'icône **qui s'allume.** La signalisation de l'alarme est également indiquée par l'apparition du code d'alarme.
Par exemple : la signalisation d'alarme due à une sonde en panne (se référant à la sonde de la cellule) apparaît directement sur l'afficheur de l'instrument avec la mention **"E0"** et **"rE"** qui clignotent à tour de rôle (se référer à la position 1 du tableau des alarmes).
La signalisation d'alarme due à la sonde de l'évaporateur en panne (se référant à la sonde de l'évaporateur) apparaît directement sur l'afficheur de l'instrument avec la mention **"E1"** qui clignote (se référer à la position 2 du tableau des alarmes).

C.1.6.3 Alarmes de température et signalisations (communes à tous les appareils)

L'alarme est signalée par l'icône **qui s'allume** .

La signalisation de l'alarme est également indiquée par l'apparition du code d'alarme.
Les signalisations d'alarme température se référant à la sonde du thermostat apparaissent directement sur l'afficheur de l'instrument avec la mention **"HI"** (alarme de température maximum) et **"LO"** (alarme de température minimum).

C.1.7 DÉGIVRAGE (fig.1)

- Dégivrage automatique

L'appareil est équipé d'un dispositif de dégivrage automatique. Cette fonction est signalée par la **l'Icône DÉGIVRAGE .**L'eau de dégivrage est acheminée dans un bac d'où elle évapore automatiquement.

- Activation manuelle du dégivrage

Appuyer sur la touche **"DOWN"** pendant 5 secondes minimum pour démarrer un cycle de dégivrage manuel. Cette fonction est signalée par l'Icône **DÉGIVRAGE** qui s'allume **.**

Si les conditions pour le dégivrage ne sont pas remplies, l'afficheur fera apparaître la mention "dFb" pour signaler que l'opération ne sera pas effectuée **(seulement pour les modèles -15°C/-22°C et -2°C/+10°C).**
Le dégivrage peut être interrompu manuellement en appuyant pendant quelques secondes sur la touche **"DOWN"** l'afficheur fait apparaître la mention **"dFE"**.
En phase de programmation, il n'est pas possible de lancer le dégivrage.

POSITION	AFFICHEUR	ALARME
1	E0/rE	Alarme de sonde cellule en panne
2	E1	Alarme de sonde évaporateur en panne
3	HI	Alarme de haute température cellule
4	LO	Alarme de basse température cellule

C.1.8 CHARGEMENT DU PRODUIT

Répartir uniformément le produit à l'intérieur de la cellule (distante de la porte, du dos et des parois latérales) pour permettre une bonne circulation de l'air.
Couvrir ou envelopper les aliments avant de les introduire à l'intérieur du réfrigérateur et éviter l'introduction d'aliments trop chauds ou de liquides en évaporation. Ne pas laisser la porte ouverte plus longtemps que nécessaire pendant le prélèvement ou l'introduction d'aliments.
Il est conseillé de conserver les clés hors de la portée des enfants.

En ce qui concerne la charge maximum admise sur chaque étagère, respecter les indications figurant dans le tableau ci-dessous :

CHARGE MAXIMUM PAR ÉTAGÈRE	
GN 1/1	**40 KG**

D.1 MAINTENANCE COURANTE

D.1.1 PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'ENTRETIEN

Les opérations d'entretien courant peuvent être effectuées par du personnel non spécialisé, en suivant scrupuleusement les instructions ci-dessous. **Le constructeur décline toute responsabilité en cas d'opération effectuée sur l'appareil au mépris de ces normes.**

ATTENTION :

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et/ou les pieds humides ou nus. Mettre l'appareil hors tension 30 minutes minimum avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien. Pour l'entretien ordinaire, il est interdit de retirer les protections de sécurité. Porter des équipements de protection (gants).

D.1.2 NETTOYAGE DU MEUBLE ET DES ACCESSOIRES

Avant de mettre l'appareil en service, nettoyer toutes les parties internes et les accessoires avec de l'eau tiède et du savon neutre ou avec des produits biodégradables à plus de 90 % (pour réduire l'émission de substances polluantes dans l'atmosphère) ; après quoi, rincer et sécher soigneusement. Ne pas utiliser de produits détergents à base de solvants (trichloréthylène, etc.) ou de poudres abrasives.

D.1.3 NETTOYAGE DE LA CELLULE

Pour le nettoyage de la cellule, enlever toutes les grilles, les vis qui fixent les structures alignées, nettoyer la cellule avec des produits ayant une biodégradabilité supérieure à 90 %, rincer ensuite et sécher soigneusement.
ATTENTION : ces appareils n'ont pas de trou d'évacuation pour faire écouler l'eau.

D.1.4 PRÉCAUTIONS À PRENDRE EN CAS D'INACTIVITÉ PROLONGÉE

Pendant une période d'inactivité prolongée, prendre les précautions suivantes :
- Sortir la fiche de la prise de courant.
- Vider l'appareil de tous les aliments se trouvant dans la cellule et nettoyer l'intérieur et les accessoires.
- Laisser la porte entrouverte pour favoriser la circulation d'air afin d'éviter la formation de mauvaises odeurs.
- Aérer les locaux périodiquement.

D.2 DYSFONCTIONNEMENTS - MAINTENANCE EXCEPTIONNELLE

Les opérations d'entretien extraordinaire doivent être effectuées par du PERSONNEL SPÉCIALISÉ, qui peut demander au fabricant un manuel de service.

UTILISER DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION ADÉQUATS (GANTS ET MASQUE) POUR TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN.

ATTENTION :

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et/ou les pieds humides. Avant toute opération de nettoyage et d'entretien, débrancher l'appareil du secteur et sortir la fiche de la prise électrique. Il est défendu d'enlever les protections de sécurité. Porter des gants de protection pour nettoyer le condenseur. Il est également interdit d'utiliser des ciseaux, des tournevis et des objets pointus au niveau du circuit de refroidissement.

D.2.1 NETTOYAGE PÉRIODIQUE DU CONDENSEUR

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il est nécessaire de nettoyer le filtre du condenseur du groupe réfrigérant, situé sous le bandeau de commande, au moins 1 fois tous les 3 mois.
Si l'appareil est installé dans des endroits poussiéreux ou mal aérés, il faut nettoyer le filtre du condenseur plus fréquemment, environ 1 fois par mois.
Remarque : pour enlever la saleté s'étant accumulée sur le filtre, il est conseillé d'utiliser une brosse ou un aspirateur.
ATTENTION : ne pas laver l'appareil avec des jets d'eau.

D.2.2 REMPLACEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION

Pour remplacer le câble d'alimentation, procéder comme suit :
- Couper le courant;
- Enlever la protection de l'installation électrique;
- Remplacer le câble d'alimentation;
- Remettre les colliers pour bloquer le câble de terre;
- Remonter la protection;
- Rétablir le courant.

D.2.3 IDENTIFICATION RAPIDE DES PANNES

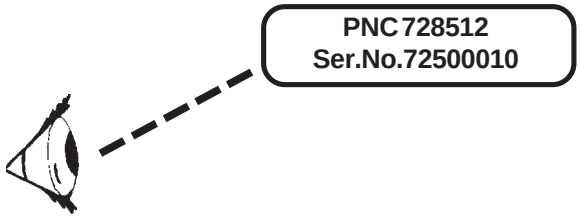
Il est possible de remédier simplement et rapidement à certains dysfonctionnements ; une liste d'inconvénients avec leurs remèdes respectifs figure ci-dessous :

A. L'appareil ne s'allume pas :
- Contrôler que la fiche est introduite correctement dans la prise de courant.
- Contrôler que le courant arrive à la prise.

B. La température interne est trop élevée :
- Vérifier le réglage du thermostat.
- Vérifier l'absence d'influence d'une source de chaleur.
- Vérifier que la porte se ferme parfaitement.

C. L'appareil fait trop de bruit :
- Vérifier que l'appareil est d'aplomb. Une position en déséquilibre peut provoquer des vibrations.
- Contrôler que l'appareil n'est pas en contact avec d'autres appareils ou pièces pouvant entrer en résonance.

Après avoir effectué les contrôles préalablement décrits, si le défaut persiste, s'adresser à l'assistance technique en mentionnant :
• la nature du défaut
• le PNC (code de production) de l'appareil
• le N° de série (numéro de série de l'appareil)
Remarque : le code et le numéro de série sont indispensables pour identifier le type d'appareil et la date de fabrication.



Exemple : PNC 728512 00 - N° Série 72500010
728512 : table 2 compartiments freezer
72500010 : fabrication en 2007, 25ème semaine, 10ème pièce.

D.3 ÉLIMINATION DES DÉCHETS ET MISE AU REBUT

D.3.1 STOCKAGE DES DÉCHETS

À la fin du cycle de vie du produit, éviter d'abandonner l'appareil dans la nature. Les portes devront être démontées avant de mettre l'appareil au rebut.
Un stockage provisoire des déchets spéciaux est autorisé en vue d'une élimination par traitement et /ou stockage définitif. Les lois réglementant la protection de l'environnement en vigueur dans le pays de l'utilisateur doivent être respectées.

Le symbole L figurant sur l'appareil, indique qu'il **ne doit pas** être traité comme une ordure ménagère ordinaire, mais qu'il doit être éliminé en prenant certaines précautions pour éviter tout impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.
Pour plus d'informations sur le recyclage de cet appareil, contacter l'agent ou le revendeur local de l'appareil, le service d'assistance après vente ou l'organisme local compétent pour l'élimination des déchets.

D.3.2 PROCÉDURE CONCERNANT LES MACRO-OPÉRATIONS DE DÉMONTAGE DE L'APPAREIL

Les différents pays de destination ont des législations qui leur sont propres ; par conséquent, il faut respecter les dispositions imposées par les lois et les organismes des pays où a lieu la démolition.
En règle générale, il faut reporter le réfrigérateur dans des centres spécialisés de collecte/démolition. Démonter le réfrigérateur en regroupant les différents éléments selon leur nature chimique et en se rappelant qu'il y a de l'huile lubrifiante et du fluide réfrigérant dans le compresseur, qui peuvent être récupérés et réutilisés et que les éléments du réfrigérateur sont des déchets spéciaux assimilables à ceux urbains.
Rendre l'appareil inutilisable en enlevant le câble d'alimentation et tout dispositif de fermeture des logements pour éviter que quelqu'un puisse rester fermé à l'intérieur.

LES OPÉRATIONS DE DÉMONTAGE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

D.4 DOCUMENTATION JOINTE

• Classeur de fiches d'essai
• Schéma électrique
• Schéma d'installation